

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35. El pago será adelantado.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continua el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

Los Sanfermines, PAMPLONA EN FIESTAS

Un día más sin variación alguna. Quiere esto decir que ayer continuaron los festejos con la misma animación que el día anterior y sin incidentes sensibles hasta la hora en que escribimos estas líneas.

Segundo concierto

Ayer oímos el segundo concierto. El teatro estaba lleno de distinguido público. En primer lugar cantó el Orfeón «La voz del mar» de Pallard, obra que siempre cantó el Orfeón maravillosamente.

El público tributó a von Reuter la tercera ovación. Y terminó el concierto interpretando el coro mixto y la orquesta el «Bello navío» canción hermosísima de Rillé.

En la «Suite» de Larregla dirigiendo solamente a la orquesta, en la Plegaria de Dinorah y en el Aria de la Perla del Brasil acompañando a Pepita, como en el Concierto de Wieniawski y en la obra final de conjunto, demostró el insigne maestro sus grandes cualidades de director cuya batuta vigorosa afectó a un talento musical de primera fuerza.

Los buenos aficionados, las personas inteligentes hacían ayer comentarios favorabilísimos respecto de la labor de este maestro a quien aguardan muchos triunfos, y un puesto de primer orden entre los maestros españoles.

La orquesta trabajó brillantísimamente, y para ella y para el Orfeón reverdecieron ayer los laureles de sus triunfos de siempre

Excelsior

En el concierto de hoy oiremos algunos trozos de la ópera del maestro Saco del Valle «Excelsior».

El libro de esta ópera tiene su fundamento en un poema.

Hé aquí, muy a grandes rasgos, el poema dramático que ha inspirado al maestro Saco su obra.

En lo más hondo de un valle apacible hay una aldea.

Los aldeanos viven esa vida tranquila y fácil, por ser siempre igual, que se vive en las aldeas cerradas por muros de montañas.

En esta aldea vive un hombre que quiere salir del valle, y subir a lo alto de la montaña para gozar de aquella altura donde está la grandeza, donde está el cetro dominador y el lauro de los cesáres.

En el primer acto vemos a este hombre que en nada piensa más que en subir a las cumbres, ante una maravillosa aparición.

Es una bella mujer que se ofrece a guiarle hasta la enhiesta cumbre del monte. Sale nuestro héroe de su casa guiado por aquella misteriosa y bella aparición generosa.

Y al salir halla en la plaza a la gente moza que danza y ríe, y a la gente vieja que se recrea viendo danzar y reír a la gente moza, y recordando añejas hazañas, y fumando sus pipas en la suave paz de la quietud campesina.

Unos y otros piden a nuestro héroe que no abandone el lugar.

Y las muchachas con sus galas y su hermosura, y los mozos con su alegría, y los viejos con la paz de su vida quieta, y apacible quieren levantar una muralla al paso de aquel hombre misterioso que no piensa en otra cosa que en subir a la montaña.

Nuestro héroe se despide de aquellas gentes y emprende el camino de las cumbres.

No tengo espacio para extenderme más. Lo dicho basta como preparación para oír los trozos de la ópera «Excelsior» que oiremos hoy.

El héroe sube guiado por aquella aparición bellísima hasta las altas cumbres, después de haber tenido que poner a prueba su voluntad en una lucha formidable con el mundo todo hecho risisos, y espinos, y abismos y tormentas y torrentes.

Y cuando llega a la cumbre que tiene puesto el sudario de la nieve, sobre el cual van cayendo las oraciones de los monjes que pusieron su cenobio allí en la vecindad del Cielo, nuestro héroe cae muerto.

El símbolo está claro: El héroe es el artista de voluntad heroica que sale del mundo para llegar a las más altas cimas de la gloria y que solamente recibe de ella un beso, que es como la flor que se deshoja sobre la frente del cadáver.

Pues bien, de esta ópera oiremos tres trozos; la Introducción, que es como el prólogo musical.

La despedida del héroe del poema de aquellas gentes que están en la plaza de la aldea bailando y riendo y el bailable que es la escena misma de la plaza, la expresión musical de aquel bello cuadro campesino y alegre.

El dinero salido por la pareja en proporciones de 14 a 20, pero en vista del resultado del tanteo, la cátedra pudo evolucionar, pasándose al triunvirato, que ganó dejando a sus contrarios los vascogados en 35 tantos.

A última hora se dieron momios fantásticos por Pepe.

Todos jugaron muy bien, siendo aplaudidos.

El eminente violinista interpretó esta obra admirablemente.

EN LA PLAZA DE TOROS La Prueba

Ganado de los Sres. D. Manuel y D. José García Aleas. Espadas: Guerrerito, Machaquito y Cocherito.

En las localidades populares hay un lleno desopilante. Ya no hay clases, mejor dicho las clases están invertidas, pues en la sombra da el sol, y de esta conversión democrática, resulta... que un servidor se asa vivo.

PRIMERO

Corcito, colorao claro, bien criado y hermosa figura de toro.

Remolón y blando, cumple en varas sosonamente.

Guerrerito a la salida de un quite es derribado y pasa a la enfermería.

El toro se ha calentado un poco, y en un mismo tercio se tra tres varas más, por dos tumbos y un jameño.

Barquero deja un par caído. La misma cosa hace Triguero tan solo que este cambia de sitio.

Y si el Barquero los dejó caídos a la derecha, el otro los clava caídos a la izquierda por mor de la simetría.

Repite el de la barca, dejando un palo. El bicho llega de quedado a la muerte, y Machaquito llega con un tercio gris claro y oro, que parte los corazones.

Y previo un trasteo paradito y concienzudo, atiza una media superior, entrando a ley, que es lo mejorcito que hasta ahora lleva hecho, el nene de Córdoba.

Palmas anónimas, si que también matutinas y vestía al ruedo con desahogos de prendas de vestir a deber.

SEGUNDO

Atiende por Cangrejito aunque no anda pa atrás y es de igual lámina y capa que su hermanito el difunto.

Eso de la capa me paice una exageración, pues hace un calorcito que ya ya.

Con alguna voluntad aunque con poco poder, toma el toro tres varas y un refilón en un palmo de terreno.

Cuarta vara, adornándose Cocherito en el quite.

Quinto puyazo, con un quite rematado al alimón por Machaquito y Cocherito.

Se me olvidó hacer constar que Rafael mató el toro anterior en sustitución de Guerrerito, en sustitución de Bombita, en sustitución de...

Bueno; quiero decir que el simpático Guerrerito sigue en la enfermería.

Paletriquean Cantimplas y Camará, mal el primero, bien el segundo.

Y vuelta a coger los avíos Machaco para brindar al sol, con gran regocijo de los que están a la sombra, que son precisamente, los del sol...

¡Si se ve a cosa de pa de mañana! Emplea Rafael una buena faena para desentablar el toro, aunque no consiguiéndolo más que a medias.

Receta media estocada torciéndose en el viaje.

El toro se tumba al poco rato. Palmas a Machaco que ha estado valiente.

TERCERO

Ligero, retinto, bonito y bien criado. Toma el primer puyazo con gran codicia, durmiéndose en la suerte.

La vara ha sido superior. Palmas al piquero.

Segunda vara y segundo tumbo. Tercera id., id. El bicho, sobre codicioso, tiene algo más poder que sus hermanitos.

¡Otros dos puyazos...! Pasemos a las conquistas, que dijo el consabido D. Juan. Parecen por lo mediano los chicos de Cas-tor.

Y éste, empleando una faena breve y lucida receta media estocada buena.

Dos intentos de descabello, otro con una arrancadita de cuidado.

Otro... acertando.

Cogida de Guerrerito

Conducido a la enfermería el valiente espada, se pudo apreciar que tenía una importante herida en la cara con abundante hemorragia a causa de la rotura de una arteriola.

El aspecto era verdaderamente impresionante, pues se presentaba a la vista un enorme boquete con varios cogajos.

Durante el resto de la corrida trabajaron los doctores señores Húder y Ubago con verdadero celo y pericia y con gran conocimiento de esta clase de lesiones.

Redactaron el siguiente parte facultativo: «El diestro Guerrerito ha sufrido un puntazo en la región izquierda preauricular que ha interesado todos sus tegidos blandos. La profundidad no es grande, por tanto, pero sí su extensión. Es de una forma irregular y anfractuosa y de bastantes centímetros de longitud. Le han sido dados 16 puntos de sutura. Puede suponerse que curará bien en algunos días».

El diestro resistió la cura con gran entereza y valor sin exhalar la más mínima queja.

Los médicos ganaron a pu'so las muy espléndidas tres pesetas de dietas facultativas, que tal es el estipendio que tienen asignado.

Por cierto que además de este detalle nos enteramos de otros tan singulares como el siguiente:

Los practicantes de servicio de la enfermería no tienen entrada gratuita en la plaza. De modo que si quieren ver la corrida tienen que pagársela.

Propóngase un nuevo visjecito de la Comisión para que vaya a enterarse de cómo se procede en este sentido en otras plazas de España.

Cuarta corrida

Ganado de Murube Espadas: Machaquito, Pepete y Manolo Torres.

Quién había de pensar que resultara sosona la corrida que los diestros esperan con ansia loca por noble, por manejable y hasta a veces mantecosa.

Pero... bien: no adelantamos

los sucesos de la Historia y digamos que en la plaza lucen soles a la sombra, por eso del mujerío más hermoso de Pamplona.

Regular entrada en sol y buena en sombra. Preside el Alcalde don Joaquín Viñas.

Se realiza el paseo de las cuadrillas con el mismo ritual de costumbre.

A la salida de las cuadrillas suenan pitos injustificados, sean para quien sean, pues no hemos entrado en faena, y las prevenciones de bien dejarse a la puerta de la plaza.

PRIMERO

Péjago. Negro zaino, cornigacho. Machaquito lo lancea con vista y seguridad; palmas al niño de Córdoba que está pero muy barbian.

Un buen picotazo del Zurito. El torito se escama y hace cositas feas, demostrando al propio tiempo blandura y poco poder.

Manolo bomba luchando contra la hostilidad de parte del público se muestra valiente y trabajador en quites.

El toro acaba por cumplir regularmente en varas, tomando hasta seis.

Machaco ege los palos al son de la música y deja un par bien entrado recibiendo sus palmas.

Repite el cordobés para dejar un palo, entrando superiormente por derecho en la misma cara.

Y el toro al tercer par muy bueno, clavando un tercer par muy bueno.

Olés y muchas palmas a Machaco, que está valiente y trabajador y con mucha vergüenza torera.

Machaquito emplea una superior faena para fijar al toro y bajarle la cabeza, siendo ovacionado en un par de magníficos pasos.

Señala un gran pinchazo en hueso, que es aplaudido.

Deja otro, entrando muy bien en ambos.

Y por fin, igualando el toro en las tablas, agarra una superior arroja tirándose a matar con a vel peculiar arroja que le valió a Machaco, en tiempos, la fama del rey de los toreros valientes.

¡Ole! Muchas palmas a Rafael.

SEGUNDO

Se llama Famoso; allí veremos si pasa a la historia taurina con ese mole.

El toro es negro, poco bragao y recogidito de cuerna.

Pepete toma al bicho de capa y da unos cuantos lances y un molinete.

El toro es bravillo y codicio o y hace una excelente faena en varas.

Aplaudimos un gran quite de Machaquito. Pepete, trabajador y acertado, también sabe ganarse las palmas.

Alejo propina cuatro buenos puyazos en su sitio.

Palmas al piquero. Queean dos caballos para el archivo.

Los chicos de Pepete se limitan a salir del paso en banderillas.

Y el maestro, previo el inevitable brindis, hace una faena valiente pero embarrullada, librándose por vista de dos serias coladas.

Tirándose con coraje y muy bien, agarra el sevillano una estocada hasta el puño, que resulta bajo por irse un poco la mano.

Pero el bicho ha entrado con una tonelada de riñones, que así es como hay que tirarse.

TERCERO

Arroyuelo. Mientras no sea de los arroyuelos que cantan los vates, que siempre resultan mansos...

El toro recibe dos caricias en mal sitio y es cruelmente rajado por los piqueros.

Manolo Bomba nos obsequia con unas medidas verónicas y un frente por detrás, paradito y con elegancia.

Muchas palmas al Torres cadet.

El toro es bravo y hace una buena faena en varas, aunque entre los piqueros hay cada lio que para sí los quisiera una prendería.

Patatero con los terrenos cambiados deja un gran par.

Gonzalito, un palo. Repiten el de las patatas y Gonzalito, muy bien ambos a dos.

Manolo halla al toro bravo y noble y lo trastea paradito y de cerca, bien.

Con el estoque está desgraciado, dando dos veces en lo duro y una ladeada.

Descabella.

CUARTO

Guerrillero, negro también, algo sacudido de carnes pero muy bonito toro.

El torito se muestra codicioso y bravo y con bastante poder.

Toma dos varas desmontando con estrépito al piquero.

La tercera vara, del Zurito, ocasiona una aparatosa caída del simpático piquero, que por su pie va a la enfermería con el brazo derecho lastimado, al parecer.

Hasta cinco varas toma el toro, pero ninguna de verdadera pupa.

Machaquito, que está con grandes deseo: de trabajar y complacer clava un buen par de frente ladeadillo.

Camará deja otro par bien.

Rafael brinda la muerte del bicho a la distinguida señorita Pepita Barth, que ocupa el palco núm. 3, que parece como preparada para un concurso de bellezas.

Machaquito, con una buena faena receta una media estocada entrando superiormente.

Descabella al palo.

Muchas palmas.

El Sr. Presidente concede la oreja del toro a Rafael, que ha estado muy valiente.

QUINTO

Banderillo, negro y grande, de los seís.

Alejo le abre un ojal en el cutis, así como de una cuarta.

¡Lástima, porque el toro tiene poder y parece bravo!

El ojo le hace perder muchas facultades, y le vuelve quedado, tomando, no obstante, hasta cinco varas por dos caballos.

Recorte y Bazan clavan los palitos, pero ambos están ¡ay! muy mediantos.

¡Pero es que sus habéis confabulao?

Pepete brinda entre el sol y la sombra, por lo cual ¡vaya usted a averiguar hacia dónde cae el discursito!

Emplea una faena atropellada, sin sujetar ni una pizca al toro, que no ofrece, por otra parte, nada de particular.

Un pinchazo en hueso saliendo desarmado. Nuevo trasteo y una estocada buena entrando bien aunque el arma quedada un poquillo de lantera y atravesadilla.

Intenta el descabello y sale achuchado con desarme.

Otro intento... y aburrición general. SEXTO

Alcaparros. Negro, como todos, con eso caso poder y tardo en varas saliendo solo de la suerte.

¡Este ¡ay! era uno de mis candidatos! ¡Otra ilusión perdida!

¡Qué le himos de de hacer! El toro se limita a cumplir, apurándose.

El Barquero y Gonzalito parecen al animal cosechando muchas palmas cada cual especialmente el primero.

Bombita muy decidido. Brinda a un tucido de sol como quien dice, a los bancos de la oposición.

Hace una excelente faena: coreada por los joles del respetable y deja una media buena.

Palmas. Con la mule a acompaña al toro hasta la barrera, sentándose en el estribo.

El animoito se echa y el de Tomares escucha una ovación y es sacado en hombros de la plaza.

Bien Manolo; yo me alegro de tus taurinos andanzas y la verdad del refrán las cañas se vuelven lanzas.

Afortunadamente el público pamplonés es noble y sabe no hacer purgar a nadie y ajen culpas.

Vaya mi palmita.

Los toros me han gustado, los tres primeros más que los segundos, pero en conjunto ha sido una buena corrida bien presentada, llegando los toros manejables a los dos últimos tercios y cumpliendo bien en varas.

El bravo y popular Zurito fué curado en la enfermería de una luxación, no grave del hombro derecho, que le impidió continuar la lidia.

Sentimos el percance y le desea un pronto alivio.

FULANZ

Festejos para hoy

DIANAS, ENCIERRO Y NOVILLADAS

Durante las primeras horas de la mañana las músicas y dulzainas recorrerán las calles y plazas de la Ciudad, tocando alegres dianas.

A las seis en punto tendrá lugar el último encierro del ganado para la lidia de esta Ciudad, y a continuación se correrán cuatro novillos para diversión de los aficionados.

EL APARTADO

El apartado del ganado que se ha de lidiar por la tarde, se efectuará a las nueve de la mañana siendo el precio de la entrada 3 pesetas.

GIGANTES Y CABEZUDOS

La comparsa de gigantes y cabezudos de las dulzainas del país y el «Tragantús» saldrán a recorrer las calles de la Protagónida desde las 9 media de la mañana hasta el mediodía.

TERCER CONCIERTO

A las 10 y media en punto de la mañana tendrá lugar en el «Teatro Gayarre» el tercer concierto de los organizados por el «Comité de Santa Cecilia» y «Orfeón Pamplonés» con arreglo al siguiente programa:

Primera parte.—1.ª Leonora, óvertura número 3, Beethoven, orquesta.

2.ª Rapsodia Vasca, (primera vez), E. Moco-roa, Orfeón.

3.ª (A) El flauto mágico, Don Mozart, (B) Lucia de Lammermoor, rondó, Arizotti, (C) Pepita Sanz con acompañamiento de piano y Orquesta respectivamente.

4.ª Sansón y Dalila, fantasía, Saint-Saëns, coro mixto y orquesta.

5.ª Segunda parte.—3.ª Fragmentos de la ópera Excelsior, (primera vez), Saco del Valle. (A) Introducción y escena de la despedida. (B) Bailable, orquesta.

6.ª Concierto en sol menor, núm. 3, Mozart, (A) Allegro. (B) Adagio. (C) III Rondó, Florizel von Reuter con acompañamiento de orquesta.

7.ª Voci di primera, vals, Strauss, Pepita Sanz con acompañamiento de orquesta.

8.ª Mar en calma y viaje feliz, Beethoven, coro mixto y orquesta.

PASEO CLASICO

De 12 a 1 y media amenizará el clásico paseo de la calle de la Estafeta una banda militar.

4.ª CORRIDA

A las cuatro y media en punto dará comienzo la cuarta corrida, lidiándose seis toros de la ganadería del Marqués de Guadalest, de Sevilla, con divisa negra y bocheo por las barrillas de «Machaquito», «Cocherito de Bilbao» y «Bombita III» (por su hermano) y sus respectivas cuadrillas.

MUSICA, TRACA É ILUMINACIONES

A las 9 en punto de la noche una banda militar, situada en el kiosko de la plaza de la Constitución, amenizará el paseo con diferentes piezas musicales, alternando con las dulzainas del país, hasta las once.

A las 10 de la noche se quemará en dicha plaza una traca valenciana de 500 metros.

Dicha plaza aparecerá espléndidamente iluminada con profusión de bombillas de colores y potentes focos eléctricos.

CINEMATOGRAFO PUBLICO

En la misma plaza de 10 a 11 se exhibirá una colección de proyecciones cinematográficas frente al «Teatro Gayarre».

FESTIVAL DE LA JOTA

A las 10 de la noche tendrá lugar en la plaza de los ídolos el festival de la jota organizado por el Orfeón Pamplonés.

ESPECTACULOS

tres comedias por secciones. En el Ensanche funcionarán desde primeras horas de la noche los cinematógrafos, cinco y



el discurso del Sr. La Cierva ha entusiasmado.

También ha recibido centenares de telegramas de provincias en los cuales le felicitan por su triunfo.

Lo que dice un periódico

«La Correspondencia Militar» publica hoy un extenso artículo dedicado a comentar el discurso del señor La Cierva, y dice que este ex-ministro es uno de los primeros hombres, acaso el primero, que constituye una esperanza de España para el porvenir.

Habla luego del efecto que ha producido el discurso, y dice que en todas partes y en todos los hombres ha producido el efecto de las grandes verdades.

Ante aquellas declaraciones vigorosas y leales todos los españoles han batido palmas.

Hasta el silencio respetuoso de la minoría republicana fué una demostración de que la conciencia de aquella minoría es conciencia de españoles.

Otro juicio

«El Correo Español» dedica también un artículo a comentar el triunfo del señor La Cierva.

Dice que las ovaciones al señor La Cierva han sido una prueba de solidaridad humana contra las amenazas groseras y por los insultos que han lanzado algunos profesionales de la grosería.

El artículo es un elogio de la entereza y del valor cívico del señor La Cierva.

Más comentarios

En los círculos políticos se ha comentado mucho hoy el discurso del Sr. La Cierva.

Con haber producido sensación no ha sido tanta como se esperaba, pues se presumía que habría reservado argumentos más sensacionales para la rectificación.

Sin embargo ha logrado convencer a los monárquicos de que existió inteligencia entre Ferrer y los revolucionarios.

Los auditores de guerra

Don Emiliano Iglesias ha recibido una carta de un auditor de guerra de Barcelona, en la que le pregunta si las alusiones de su discurso fueron dirigidas contra el Cuerpo de auditores ó contra determinados auditores.

El señor Iglesias ha contestado que no tuvo intención de causar molestia al cuerpo de Auditores, y que sus censuras fueron dirigidas a las personas á quienes aludió claramente en su discurso.

A inaugurar un puente

El Director General de Obras Públicas señor Armiñan ha marchado hoy á Algeciras con objeto de asistir á la inauguración de un puente.

El proyecto sobre

las Asociaciones

El señor marqués de Pidal ha formulado una protesta ante el Senado, calificando el proyecto de inadmisión, por tratarse de una Ley de excepción.

En las Cámaras Congreso

Bajo la presidencia del conde de Romanones comienza la sesión á las 3 y 25.

En el banco azul están los señores Calbeton y Arias Miranda.

En los escaños regular concurrencia de diputados; pero las tribunas están atestadas de público.

El Sr. Roger habla de las carreteras del distrito que representa, y le contesta el señor Calbeton satisfactoriamente.

Contestando al Sr. Mazarrera, el ministro de la Gobernación dice que nada ilegal han hecho los Ayuntamientos que se han adherido á la política del Gobierno.

El Sr. Canalejas, contestando al señor Nougues, explica los aplausos que dirigió ayer al Sr. Lerroux, en el sentido que hemos comunicado.

Después de un incidente en que el señor Saint Aubin, dirigiéndose al señor Soriano, dice «que hable ese loco», el señor La Cierva continúa su labor de ayer, comenzando por leer una larga lista de individuos que huyeron de Barcelona después de la semana roja, apesachando que todos eran ladrones, rapachos y vagabundos.

Demuestra con multitud de datos y razones la justicia del fusilamiento de Ferrer y pone de manifiesto las relaciones de este con Lerroux, lo cual ocasiona un incidente entre el orador y Emiliano Iglesias.

Prosigue el señor La Cierva y ataca duramente á los republicanos, acusándoles de antimilitaristas que no se atreven á decir claramente cuanto sienten contra el Ejército.

Les dice también que no se atreven á hablar en el Parlamento como hablan en los mítines; y después de echarles en cara otros hechos, les dice que están incapacitados para ponerse en el ojal una cinta con los colores nacionales, á fin de parecer patriotas.

El señor Senante interrumpe, diciendo al señor La Cierva: No se esfuerce S. S.; basta ver la caricatura que anoche publicó «El Radical» excitando al crimen contra Su Señoría y los señores Maura y Dato. (Rumores).

El señor La Cierva termina diciendo que todos los elementos de la Cámara deben deslindar los campos, porque se trata de asuntos importantes que los verdaderos amantes del pueblo deben esclarecer. Rectifica Emiliano Iglesias sin aportar nada nuevo, y se levanta la sesión.

Senado

La sesión ha sido breve y desanimada.

El señor García Prieto ha leído el proyecto de ley sobre régimen sanitario en Marruecos y otro ratificando el tratado de propiedad literaria con Rusia.

Después de esto no ha habido más que unos ruegos y preguntas sin interés y reunión de las secciones.

Extranjero

La detención de Rochette

París.—La campaña iniciada por algunos periódicos importantes en demostración de que la detención de Mr. Rochette fué injusta y absurda, se va generalizando, y ya

El riego moderno

Nuevos molinos á viento riego sin gasto alguno.

Bombas de todos sistemas.

Norias modernas.

Traidas de agua, tuberías y fuentes.

Se envían gratis planos y presupuestos.

Pídanse catálogos.

MATERIAL ELÉCTRICO

Motores, dinamos, pa omillas y grandes fapar para el alumbrado.

LA SIEGA

Enorme beneficio para los agricultores. Este año presenta esta casa la atadora New-Plano con nuevos carros y reformas para estos terrenos.

—PRECIO: 1.300 PESETAS—

La competencia se presenta con verdadera garantía y es el modelo de la Internacional Hanwester Company de Chicago que fabrica la Deering-Comp. de Corkick-Champion, & Co., advirtiéndole que la New-Plano-Jones cuesta algo más que las otras por sus perfeccionamientos. En todos los países se venden á 1.000 francos y por eso esta casa compete á los que venden á 1.500 pesetas. Millares de atadoras vendidas en todos los países y cientos en España y Portugal. Hilo á precio de coste.

Fundación Arrieta

PAMPLONA

Esta casa es la única de la región que posee grandes talleres de construcción, fundición y depósitos. Lleva hechas millares de instalaciones en España y Portugal.

El mejor bravant "Bajac,"

Sembradoras, repartidoras de abonos, seleccionadoras, gradas é infinitad de maquinaria agrícola.

Molinos de aceite.

Material de bodegas.

Material de incendios.

Fábricas de chocolate, molinería, embutidos, panaderías.

Nuevos motores á gasolina.

MATERIAL DE OBRAS

Columnas, envidados, balcones, verjas, plazas, puentes, kioskos, y todo lo de fundición de hierro.

son muchos los periódicos que se ocupan en hablar de este asunto.

BOLSA DE MADRID

Table with financial data: Cotización oficial comparada, Día 8 Día 9, Deuda perpetua 4 por 100 int., etc.

EN EL CORRO

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 84'57; el id. Fin próximo á 00'00; los francos á 7'55; las libras á 27'10; el amortizable á 101'15.

MENCHETA.

Euskal-Jai

Gran partido á las once de la mañana. Astiz y Aramendia (azules) José Murillo y Olaizola (rojos), con 12 pelotas de 50 gramos, de goma, de la señora Viuda de Hijo de L. Sainz, de Pamplona. Precios: Sillas y sillas de palco, 2 pesetas, galería 1.

Pérdida

De una medallita de oro, con la inscripción J. A. 24 Mayo 1900. Se perdió el día 8, del paseo de Valencia á la plaza del Consejo, por la plaza del Castillo, Chapitel y Zapatería. Entréguese en la relojería de Astrain y se gratificará. Es hora de familia. 1-1

Vacantes de guardas

Se hallan vacantes dos plazas de guardas rurales con el sueldo anual de 820 pesetas ó sean 9 reales diarios. Los que deseen pretenderlas enviarán sus solicitudes á esta Alcaldía en el plazo de 20 días. Pitillas 6 de Julio de 1910. 3-1

Subasta

DE OBRA HIDRÁULICA En el lugar de Arriba (valle de Araiz), (Navarra), se saca á pública subasta la construcción de un depósito de agua para el aprovechamiento durante el día de las aguas de la sociedad «Electra María» de Añubiaga. La subasta se llevará á efecto el día 25 del corriente mes y hora de las once de la mañana en la Casa Concejal de este lugar. Las condiciones estarán de manifiesto en la Secretaría de la misma sociedad para el que guste enterarse, advirtiéndose que la junta podrá admitir ó desechar las proposiciones presentadas. Arriba 8 de Julio de 1910.—Por acuerdo de la junta, Martín Zurutza, Secretario 6-1

Forasteros!!

Las especiales pastillas de café y leche y Mantecadas de Viena, encontrarán donde siempre, San Nicolás 64. Preparadas en cajitas para regalo de fiestas. 4-3

PLAYER-PIANO

Piano mecánico, ó sea, piano y pianola en un solo mueble. Venta al contado y á plazos. E. LUNA, Constitución, 39, Pamplona. 4-1

Preparación para el ingreso en las carreras militares

bajo la dirección del Comisario de Guerra don Manuel Lorenzo Aleu, profesor que fué varios años de la Academia de Administración Militar; exprofesor por oposición de las clases de matemáticas del Centro del Ejército y Armada en Madrid, del Fomento de las Artes y del Círculo Industrial, autor de varias obras de matemáticas; auxiliador de los Capitanes de Infantería don Justino Arceche y don Carmelo García Conde, ex-profesores de la Academia de Toledo y de distintas preparaciones. Esta Academia en los cinco años de su funcionamiento ha presentado á examen 31 alumnos, habiendo aprobado é ingresado los siguientes: Infantería.—Don Gregorio Muga, don Luis Ruiz de Galarraga, don Joaquín Muñoz, don Félix Ferrer (núm. 16), don Bruno Perez, don Jesús Albizu, don Pedro Cortáez, don Antonio Eparcos, don Cándido Guizarro, don Manuel Azcona, don José Pérez (núm. 7), don Eduardo Losmin Prado, don Domingo Goñi y don Joaquín Hernández. Caballería.—Don Pedro Mediavilla. Artillería.—Don Eleuterio Bartolomé y don Domingo Goñi. Administración Militar.—Don José Alonso (núm. 2), don Manuel Lorenzo y don Fermín Prados. Esta Academia admite solamente tres alumnos en clase particular haciendo notar que todos los preparados particularmente en convocatorias anteriores ingresaron. El curso dará principio el 1.º de Agosto. Informes y matrículas don Carmelo G.ª Conde, Mayor, n.º 55, 1.º derecha.—De doce á una. (a) 3-1

Labradores

Los trillos mecánicos sistema Pardo, son los que menos aparentan, pero en cambio de mejores rendimientos y duración, sin que le asemeje ninguno en dejar la paja tan menuda y blanda, y por lo tanto, tan propia para la alimentación del ganado. Dirigirse á Pardo Hermanos, Lerin (Navarra). 15-1

Posada en Mendigorria

Se ha abierto la antigüa, con entrada y salida á la carretera, y sitio espacioso para tener cerrados seis carros con sus caballerías: se dá trato esmerado y económico. 3-1

Vacas lecheras

Se venden 3, u a recién parida, otra para parir y otra preñada. Carmen 35, Pamplona. 2-1

Se necesita

ama seca de buenos informes. (Se preferiría vascongada). Dormitatoria 7, 1.º, Pamplona. 3-1

Automóviles

O. GARRAUS Y COMPAÑIA Servicio de Verano.—A partir del 15 de Julio dará principio el servicio diario entre Pamplona y San Sebastián, por Betelu. Salida de Pamplona á las 8 de la mañana. Llegada á San Sebastián á las 11,45. Salida de San Sebastián á las 9 de la mañana. Llegada á Pamplona á las 12,45. Administración: En Pamplona, Constitución 6. En San Sebastian, Central de coches, Alameda 1. 10 12 13 14 15

Pastillas de café

VAINILLA, THE Y CHOCOLATE



MARCA REGISTRADA

MANTECADAS DE VIENA preparadas en cajitas. CASA LOZANO, Zapatería 11. 6-4

Venta de fincas

EN MENDIGORRIA En pública y extrajudicial subasta que se celebra en la Notaría de don Juan Miguel Astiz, Mártires de Cirauqui 1, 2.º, el día 11 de los corrientes á las once horas: se venden dos piezas sitas en la expresada villa, con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en dicha Notaría. Pamplona 5 de Julio de 1910. 5-5

Peñadora

Se ofrece calle Yanguas y Miranda, 1, entresuelo. 3-3 p

Dentista de SS. MM.

Para economía González Vera é hijo, Mayor 10, 2.º. Consulta gratuita. -10-

Preparación para el ingreso en las carreras militares

POR DON VICENTE MORERA DE LA VALL

Comandante de Ingenieros, profesor que ha sido durante diez años de la academia de su cuerpo y anteriormente del colegio preparatorio militar de Granada, con la cooperación de distinguidos profesores de acreditada competencia.

Resultados obtenidos en las seis convocatorias en que ha tomado parte este centro de preparación. Alumnos aprobados á exámen. Clincüta. Alumnos aprobados.—21 en Infantería, 3 en Caballería, 4 en Artillería, 6 en Ingenieros y 3 en Administración Militar.

Alumnos ingresados 18 en Infantería, 2 en Caballería, 4 en Artillería, 5 en Ingenieros y 3 en Administración Militar, de los cuales se han preparado 5 en un sólo curso. En la convocatoria del año 1908 obtuvo el núm 4 en Infantería y el 3 en Administración Militar.

El curso empezará en 1.º de Agosto. Nueva, 20, 1.º izquierda.—Pamplona. Para informes y matrícula: Paseo de Valencia, 30, 4.º, de 11 á 1 y de 3 á 5. 7-9 10 13

LA ACTIVIDAD, Sociedad anónima de Seguros, Domiciliada en Pamplona FUNDADA EL AÑO DE 1899 Autorizada por R. O. del Ministerio de Fomento, fecha 8 de Julio de 1909 HECHO EL DEPÓSITO PREVIO QUE DISPONE LA LEY. Seguros de Vida, Mixtos, á Plazo fijo, de Rentas Vitalicias inmediatas, Dotales é Infantiles. Edificios propiedad: en Barcelona, Pamplona, Zaragoza, Alcañiz y solar para construcción en San Sebastián. OFICINAS GENERALES: en el edificio propiedad de la Sociedad en Pamplona, calle d.º José Alonso, núm. 4.

ACADEMIA DE PREPARACION para las carreras militares

dirigida por los capitanes de Infantería D. José Iruretagoyena y D. Ladislao Visiers

Entendiendo en esta Academia que el acceso de alumnos de un centro de enseñanza sólo puede redundar en perjuicio de la atención de aquellos ofrece como principal garantía de su gestión el que el número de alumnos que prepare, no podrá exceder de 10, y que la concepción de estos será diaria con objeto de que sus padres ó tutores tengan constantemente noticia del aprovechamiento de aquellos.

Los resultados obtenidos en los tres años de su existencia son: Ingresados en la Academia de Infantería: don Máximo Solchaga, don Emilio Gonzalez, don Joaquín Solchaga, don Enrique Ayala y don Federico Ayala; éste último con el número 7 de su promoción.

Aprobado en la Academia de Administración Militar: don Andrés Galán Pastor. Total de alumnos preparados: doce. Para honorarios y detalles dirijirse á don José Iruretagoyena—Constiución 33, 2.º. Las clases darán principio en 1.º de Agosto. 6, 8, 10, 12, 14 y 16.

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1844

Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA

Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza, de pagadas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONOS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—Cheques sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central á nuestras Sucursales y vice-versa. Imposiciones á plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos en pesetas efectivas á la vista con interés de 2 p. 100 anual.—En moneda extranjera se abona el uno por 100 anual.

Cofres de alquiler

Trillos mecánicos de discos

Marca Aranzabal y Ajuria

Discos dentados de acero especial. Movimiento por engranajes, para aumentar su velocidad. Montaje de los ejes, sobre cojinetes de rodillos para disminuir el roce, aligerar la tracción y evitar el desgaste. Los de mayor perfección en la labor y mis rendimientos de trabajo. La multiplicación del movimiento de los discos y la disposición en que van colocados, hacen que no recojan ó se atascen, ni aun trabajando con mies húmeda.

Música, Arellano y Compañía, Ingenieros

ZARAGOZA—PAMPLONA—LOGROÑO Coso 135 Chinchilla 2 Vara de Rey 10

Compañía navarra Abonos Químicos

Capital social 1.600.000 pesetas

Grandes fábricas en Pamplona

SUPERFOSFATOS

Nitrato de sosa.—Cloruro y sulfato de potasa.—Kainita.—Sulfato de amoníaco.—Escorias de desfosforación.—Sulfato de cobre y azufre.

SE PREPARAN ABONOS COMPUESTOS Para pedidos y contratos dirigirse á la Administración de la Sociedad calle Nueva, número 20, 1.º Pamplona. -8

Baños sulfurosos de Grávalos

(Logroño)

TEMPORADA OFICIAL: 15 DE JUNIO A 15 DE SEPTIEMBRE

Los mejores en España para el tratamiento del Herpetismo, Escrofulismo y toda clase de enfermedades de la piel. Los servicios balnearios y de fonda están dotados con arreglo á los últimos adelantos y á la altura que requieren las exigencias modernas. Viaje á la estación de Alfaro (línea de Castejón á Bibao) en donde hay coche diario que espera á los trenes de la mañana para llegar á mediodía al Bañerío. Para más detalles y pedidos de agua embotellada y habitaciones dirigirse á Mayoral, General Zurbano, 3, Logroño y durante la temporada en Grávalos. 25-12 (a)

Banco Vitalicio

Sociedad anónima de Seguros sobre la vida á prima fija

Capital social . . . . . Ptas. 15.000.000/00

Capital desembolsado. . . . . 3.750.000/00

Reservas en 31 de Diciembre de 1908 comprendidos los reaseguros. . . . . 26.085.296/77

JUNTA DE GOBIERNO Presidente Excmo. Sr. Marqués de Comillas. Para explicación detallada de diversas combinaciones de Seguro Sebastian Gastearena Delegado en Navarra, Plaza del Castillo, 36, primer piso, Pamplona. Autorizado por la Comisaría general é Inspección de seguros, el 4 de Agosto de 1909.

Sociedad Mercantil

VINICOLA NAVARRA

En cumplimiento de lo que dispone el artículo 18 de los Estatutos, el Consejo de Administración de esta sociedad convoca á junta general ordinaria para el día 16 del próximo mes de Julio y hora de las once de la mañana, cuyo acto se celebrará en los locales de la Cámara de Comercio de Pamplona. Pamplona 30 de Junio de 1910.—El presidente, Pedro José Arratza. 1 y 10 2-1

Imprenta de El Eco de NAVARRA

# Anuncios recomendados

## Isaac y Macía

PINTORES

Gran surtido de papeles pintados de las mejores fábricas extranjeras, dibujos en todos estilos.  
5 Ciudadela 5.—Pamplona. 30—8 (a)

## Vinos finos de Rioja

M. QUIÑONES

Se sirven a domicilio a los precios siguientes: Rioja Claret y Mesa 5 pesetas docena de botellas. Selecto 6 pesetas y Selecto viejo 7 pesetas.  
Depósito, Paulino Gainza, Mayor 37, Pamplona. 8—6 (a)

## Venta de tierras

Se venden dos campos de 4.000 metros cuadrados cada uno en el camino de Vista Alegre y otro de 4.000 frente al Hospital de Barañain y otro de otros 4.000 en el camino del Cementerio; el que desee comprarlos juntos o separados, puede pasar calle San Lorenzo número 33 piso 1.ª Pamplona. 30—30

## Barbero

Se necesita un dependiente que sepa su obligación. Dirigirse a don Juan Navaz, en Villafraña (Navarra). 6—3

## El trillo Balbuena

DE ACERO

Es el mejor sistema que se conoce, lo prueba los numerosos encargos que se reciben diariamente y la importante exportación que se hace de ellos. Pedir catálogos a su autor y constructor Angel Balbuena, en las ventas de Burlada (Navarra), y a sus representantes, en Lumbler a don Higinio Irigoyen, en Estella a don Ramon Sanz, y en Marcella a don Prudencio Palacios. 10—9 (a)

## Traspaso

Por no poder atender su dueño, se traspasa una industria en esta población, cuyos productos son muy solicitados en esta plaza y provincia y en el resto de España.  
Atendiéndola bien, puede rendir beneficios de gran importancia por contar con numerosa clientela.  
Informarán Chapieta 21, 4.ª derecha, Pamplona. 8—8 (a)

## Frontón Jaí-Alaí

Habiendo tomado en arriendo este frontón que he convertido en centro recreativo, se sirven en él comidas, meriendas y cenas, condimentadas con especial esmero y cuidado, para los gustos y paladares más exquisitos.  
Especialidad en pelotas finas del acreditado fabricante don Segundo Sainz.  
Barrio de la Estación. 15—6

## Bacáicoa

Por dimisión del que la desempeñaba, fundada por traslado, se halla vacante el cargo de Secretario de este Ayuntamiento con la dotación anual de 700 pesetas, satisfechas de fondos municipales, por trimestres vencidos, más 250 pesetas por el cargo de Organista, de fondos parroquiales.

Los solicitantes, que deberán llenar los requisitos que la Excm. Diputación exige, podrán dirigir sus solicitudes al Alcalde que suscribe en el término de ocho días a contar del día en que se publique en el «Boletín Oficial» de la provincia, debiendo el agraciado desempeñar la Secretaría del Juzgado municipal sin más retribuciones que los derechos de arancel.

Bacáicoa 3 de Julio de 1910.—El Alcalde Tomás Ondarra. 3—3

## Magnífica posesión

Se vende en Legarda una casa de viticultura, con ciento diez robadas de viñedo (equivalentes a 98.830 metros cuadrados), en diez fincas, plantadas a la moderna, con sus correspondientes bodegas, cubajes y lagares.

Existe además dentro del mismo edificio, una fábrica de alcoholes, con un alambique sistema Deroy, de cabida de mil litros, con todos sus accesorios para la extracción de tártaros. Igual: ente se venden cien robadas de tierra (equivalentes a 89.945 metros cuadrados) y doscientos pies de olivos, todas radicantes en la misma jurisdicción.

Quien quisiera interesarse, puede dirigirse a don Santiago Lacunza, maestro de obras, académico y perito agrónomo, calle de San Francisco, núm. 14, piso 3.ª en Pamplona. 8—5

## Sombreros y gorras

Acaban de recibirse las últimas novedades, precios muy económicos. Mártires de Cirauqui 2, Pamplona. 6—6

## Venta

De un automovil en buen uso marca Renó 30 caballos de fuerza 10 asientos.  
Pedir informes San Ignacio 12 Garage «El Automovil». 8—4

## Almacén de calzado

CHAPIETA, NUM. 5

En esta casa encontrarán pamploneses y forasteros un inmenso surtido de calzado de todas clases a precios sumamente económicos.  
No confundirse, Chapieta, 5. 8—4

## Para fiestas

Champagne Mercedes, Viuda Clicquot y Moët Chandon, Vinos generosos Riscal, Rioja y Valdepeñas.—Vinos finos de mesa, elaboración especial de la casa.—Aceites superiores de oliva.  
Depósito: Paseo Sarasate 24 7 10 13

## Balneario

DE ORMAIZTEGUI

(Guipuzcoa—A una hora de San Sebastián).—Aguas sulfurosas ferro-manganesíferas con estación en la línea férrea del Norte.

Aguas las más reconstituyentes de España, por ser las únicas que reúnen la combinación del hierro, del manganeso y de los principios sulfurosos y sulfhidráticos.

Efectos maravillosos en las enfermedades Herpéticas, Escrofulosas, de la infancia, del aparato respiratorio, clorosis, anemia, neurastenia y en todos los casos en que en el organismo conviene desarrollar una acción tónica reconstituyente.—Médico Director. Dr. Don Víctor María Cortezo.

Establecimiento acreditadísimo al pie del grandioso viaducto de Ormaiztegui, en un frondoso y pintoresco valle. Fonda inmejorable con mesas de primera y de segunda al alcance de todas las fortunas. Servicios especiales, precios convencionales.

Facilidad de comunicaciones é itinerario cómodo por el ferrocarril del Norte, viaje directo hasta la estación de Ormaiztegui por los trenes correos, mixtos y expresos. Capilla, alumbrado eléctrico, Correo diario mañana y tarde. Facilidad de excursiones a puntos próximos como Loyola, Zumárraga, Oñate, Aránza, Cestona, Villafranca, Segura etc. etc. Para más informes dirigirse a los propietarios Zanguitu Hermanos, Ormaiztegui. 7 10 14 17 21 24 27 31 J. 47 10 14 A.

## Subasta de obras

EN BACAICOA

El Ayuntamiento del mismo saca en subasta pública la construcción de una acera de asfalto desde la carretera provincial que pasa por el centro del pueblo, hasta la estación del ferrocarril, (unos 600 metros) así como la construcción de un pavimento con cemento Portland, en un solar ó portal de entrada de la Casa Municipal de unos 40 metros cuadrados, bajo el plano y condiciones que obran de manifiesto en la secretaría del Ayuntamiento para los que gusten enterarse.

Los que deseen tomar parte en la subasta, presentarán sus solicitudes en pliegos cerrados al alcalde que suscribe para las once horas de la mañana del día 24 del actual, en que tendrá lugar la apertura de pliegos.

Bacáicoa 8 de Julio de 1910.—El alcalde, Tomás Ondarra. 3—2

## Vacas lecheras

Se venden cuatro; dos recién paridas con sus terneros, y otras dos próximas a parir.  
San Nicolás núm. 7 Vaquería de Francisco Roig. —7

## Gran Hotel Deva

Alquila habitaciones amuebladas para familias por la temporada. Proprietarios: Idarreta Hermanos. 2 6 10 14 16 26 6—3

## Baños de Arnedillo

Aguas termales clorurado sódicas sulfatadas bromuradas con litio y rubidio notablemente radiactivas.

Temperatura constante 52° 50c. Los baños se toman desde 20° en adelante, según prescripción facultativa.

Las aguas de ARNEDILLO son las mejores para curar el reumatismo en todas sus formas y localizaciones, gota, ciática, artritis, escrofulismo, sífilis secundaria y terciaria, catarro gastro-intestinal, luxaciones, contracturas musculares, anquilosis, fracturas mal consolidadas y heridas por armas de fuego abiertas ó mal cicatrizadas, y en general en las de todo traumatismo importante.

Los baños se emplean con gran éxito en aplicaciones locales, y las estufas no tienen rival en parte alguna.

Del examen comparativo de la mineralización, de los más importantes establecimientos termales, resulta que Archena tiene en un litro de agua gr. 3,530; Dax 1,091; Alhama de Aragón 0,741; Fitero menos de 1 gramo; Montemayor 0,267 y ARNEDILLO 7,835, siendo por consiguiente las más mineralizadas.

Viaje a la estación de Calahorra.—Telégrafo y dos correos diarios.—Grandes reformas en el Hotel del Balneario.

MEDICO DIRECTOR: EXMO. É ILTMO. SR. DR. D. EDUARDO MENENDEZ TEJO

## Caída del pelo

Se contiene en el acto usando el legítimo

## PETROLEO GAL

Loción antiséptica inofensiva de perfume exquisito.

Limpia la cabeza de caspa y evita la calvicie

No puede inflamarse.

## Aviso

LAMPARAS ELECTRICAS

Gran depósito, la casa mejor surtida en sus diversas clases, precios ventajosísimos, grandes descuentos a centrales, municipios y casas que se dedican a la reventa, material eléctrico, instalaciones de luz y timbres, bañeras, duchas, inodoros, tuberías y demás accesorios de hojalatería y de aplicación en edificios.  
Lampistería de T. Garayoa. Despacho, Javier, núm. 2. 10—6

## Nodrizas

Hay una de 22 años y leche de ocho meses que desea criar en casa de los padres de la criatura. Informarán Estafeta, 72, 4.ª 3—2 g

## Venta de casa

EN PAMPLONA

Se vende una casa en la calle de San Antón. Se informará en la Notaría de don Juan Miguel Astiz, recibiendo proposiciones hasta el día 15 de los corrientes.  
Pamplona 5 Julio 1910. x 6—5

## Gran almacén

DE CALZADO.—CALCETEROS 7.

Bruno Ayalos

Esta casa, por ser la más antigua, no tiene necesidad de recomendarse a sí misma porque el público está convencido de ello por la solidez de sus calzados y la baratura de sus precios.

Grandes surtidos para caballero, señora y niños.  
Especialidad a la medida. x 8—4

## Se vende un buey

en buenas condiciones para el trabajo, se engancha al lado derecho y un carro seminuevo, se venderá junto ó por separado. Dirigirse a Faustino Ruiz, en Bearin. 3—2

## A los cazadores

Hay una perrita de venta raza seter de cinco meses, propia para cazar este año. Espoz y Mina, 2, entresuelo, darán razón. 3—2

# Aguas y baños termales de Belascoain (Navarra)

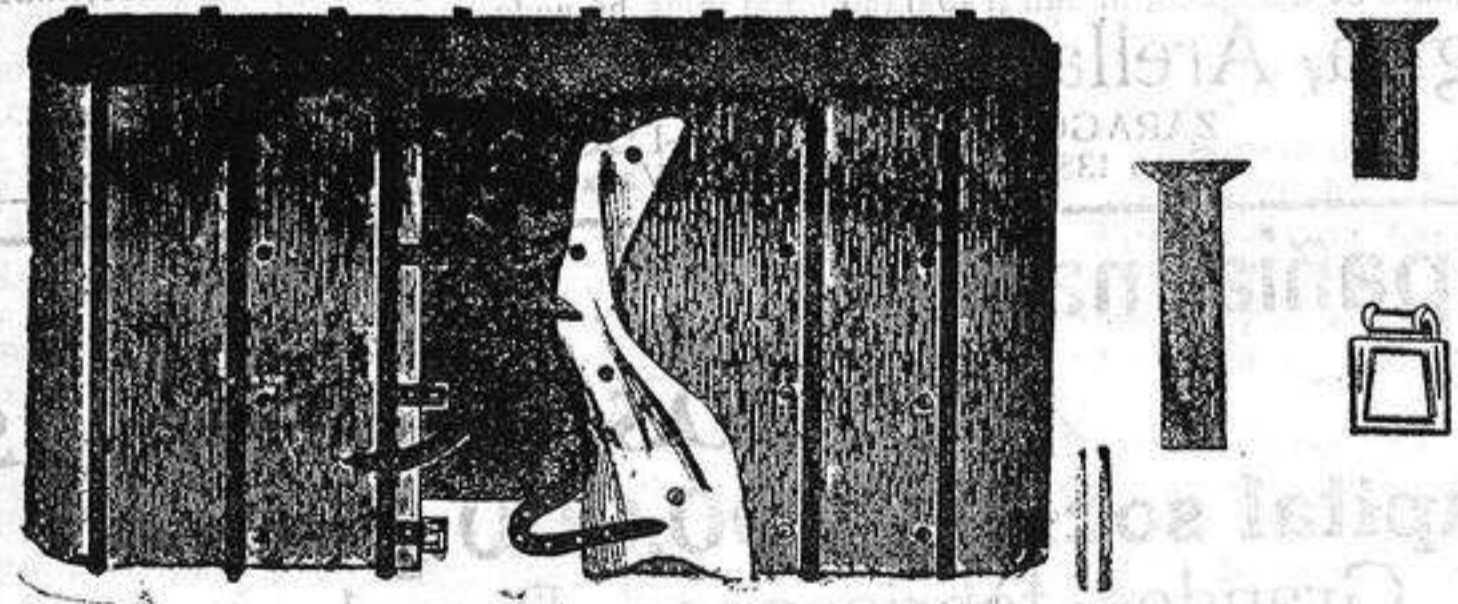
De resultados maravillosos para la curación de la gota y el artrismo. Disuelven el ácido úrico y purinas, expulsando los cálculos y arenillas del riñón é hígado, y son inmejorables en la neurastenia y diabetes. Balneario, montado con todos los adelantos. Grandes mejoras en todos los servicios. Fonda por administración. Hospedaje económico para las personas pobres.

## Médico-director: don José Muñoz

Pídase la memoria-guia del bañista á la sociedad «Burlada-Belascoain», eu Pamplona.

## Piezas de recambio para las Segadoras

Deering Ideal, Mc. Cormick y Massey-Harris a precios sin competencia, garantizo su exactitud. Dos expediciones diarias: Pedir el Catálogo General á Juan H. Schwartz, CORBOBA.



LONAS PARA ATADORAS

## POLVOS DEL DR. SOUDRE

Lo mejor para curar las enfermedades del estómago por antiguas que sean es tomar antes ep cada comida una paqueta de estos polvos.  
Preparados por M. Laudumiey, Farmacéutico de Bayona; se venden en todas las buenas Farmacias.

De venta en Pamplona Farmacia de Marquina, calle Nueva, número 1.

## Boletín Religioso

SANTORAL

Día 10 Domingo.—Santa Felicitas, mártir.—Vivia Santa Felicitas en el imperio de Marco Aurelio con sus siete hijos á quienes había instruido perfectamente en el santo temor de Dios. Acusada por esto al Emperador la encarcelaron con sus hijos y queriendo Publico convencerla para que sacrificase á los dioses se volvió a sus hijos diciéndoles.—Levantad hijos míos, los ojos al cielo y ved que os espera Jesucristo, á llegado la hora de probar vuestra fidelidad confesando nuestra fé sin temor á los tormentos.

Día 11 Lunes.—San Pio I Papa y Marir.—Durante el santificado de San Pio fué combatida la Iglesia de Dios por muchos herejes, á quienes el santo Juez persiguió y anatematizó con un celo verdaderamente apostólico. El herejearca Valentin fué sin duda, quien dió más ejercicio á su vigilancia paternal; pero también pagó su merecido, pues San Pio fulminó contra él multiplicadas censuras y aniquiló su secta, que trataba de destruir los sólidos principios de la moral cristiana.

CULTOS

Oficio de la festividad de la Corona con rito doble y color encarnado.

En la Catedral.—A las 9 y media horas menores y misa.

A las 3 y media vísperas, completas, rosario mañines y laudes.

A las 8 y media rosario de los esclavos.

En San Agustín.—A las 10 misa parroquial con exposición en Cuarenta Horas.

En San Saturnino.—A las 10 función de la Preciosa Sangre con tercia, misa solemne, sermón por don Félix Arrarás y reserva.

En los Descalzos.—A las 8 ejercicio á la Virgen del Carmen.

PARA MAÑANA

Oficio de San Antonio con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa.

En San Saturnino.—De 6 y media á 8 y media Cuarenta Horas.

Servicio parroquial de enfermos

San Saturnino.—Mayor 1—2.º

San Lorenzo.—Mayor 89—3.º

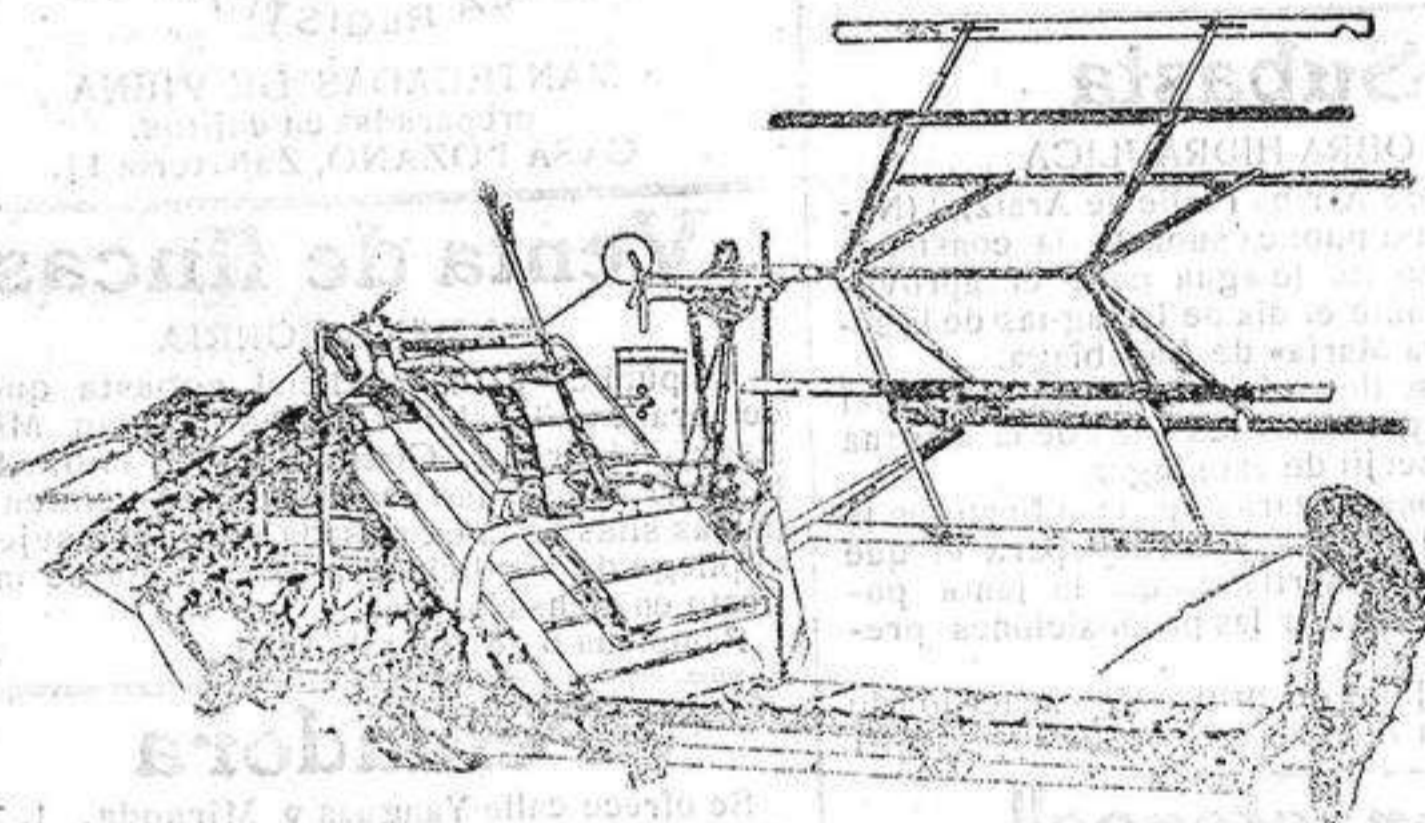
San Nicolás.—San Antón 5—3.º

San Juan Bautista.—Navarrería 35—2.º

San Agustín.—San Agustín 36—1.º

## Segadoras "New Ideal Deering,"

Sucursal en Tafalla



Sucursal en Tafalla

Por su mecanismo, sencillo manejo, solidez y mayor ligereza de tracción, esta ingeniosa segadora (lo mismo la atadora que la agavilladora) es la más perfecta y práctica de cuantas se conocen.—Atadoras trabajando en la región desde hace 10 años.—Depósitos de piezas de recambio y personal mecánico en varios puntos. En Pamplona: señores Astibia Hermanos.) Representación exclusiva para España y venta de máquinas agrícolas y vinícolas de las mejores marcas.

Alberto Ahles y C.ª—Sucursal de Tafalla

CADARSO, 14 (FRENTE A LA ESTACION,) —35

## ESTAFETA LOCAL

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones. 3. Hembras. 4.

Defunciones.—Juan Quinto, de 38 años, de Abatera (Alicante), Hospital civil; Juana Laboreria, de 56 años, de Tudela, Jarauta 55 1.º;

Alberto Ruiz, de 9 meses, de Pamplona, Heroes de Estella 15 4.º; Eugenia Donazar, de 16 años, de Oteiza; José Elvira, de 70 años, de Tudela, Descalzos 72 1.º; Tiburcio Osés de 69 años, de Tafalla, Hospital civil; Martín José Osacar, de 78 años, de Osinaga, General Moriones 12 2.º.

Matrimonios.—Ignacio Eusa, de Pamplona, con Juana Nicolasa de Uterga, de Oronz; Leandro Machinof, de Artajona, con Francisca Lizoain, de Urduñiz; Jesús Gonzalez, de Tafalla, con Pelagia Orella, de Artajona.

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteaayer 23,0

Id. mínima de ayer 11,5

Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros, 724,0

Espacio recorrido por el viento en dichas 54 horas en kilómetros 131

## ¡Ganga, labradores!

Se cede gratis cuanto abono quieran en la Fábrica de Licores y Alcoholes que D. José Dihinx posee en Cordovilla procedente de la fabricación de jarabes con la remolacha.

## Chocolates y Cafés

—(DE LA)—

## Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.